

Pase de descuento para el Muni "Lifeline"



Usted puede ser elegible para comprar un Lifeline Fast Pass mensual de MUNI para su uso personal a un precio con descuento de \$30. El Lifeline Fast Pass puede usarse con la frecuencia que usted quiera en cualquier autobús, tren, o *trolley* MUNI durante ese mes. (No es válido en BART ni *cable cars*). Para averiguar si usted es elegible, haga clic en la imagen de abajo. Para más información sobre MUNI Lifeline, haga clic aquí. <http://www.munilifeline.org/index.cfm>

El sitio web de abajo mostrará si usted es elegible o no para el Lifeline pass de Muni. Si es elegible, el Lifeline Fast Pass de Muni está disponible para su compra en las siguientes ubicaciones:

Puntos de venta y horario; para Lifeline Fast Pass; de Muni

- **Agencia de Servicios Humanos:** 170 Otis Street
Llame al 415-557-6541 415-557-6541 , o visite www.sfhsa.org
Días / Horario: Primer día y últimos 3 días laborales del mes, entre 8am y 4:30 pm.
Abierto hasta las 6pm el primer y último día laboral del mes.
- **Career Link- Mission:** 3120 Mission Street
Llame al 415-557-5900 415-557-5900 , o visite www.sfhsa.org
Días / Horario: Primer día y últimos 2 días laborales del mes, entre 8am y 4:30pm.
- **Centro de Servicio al Cliente de SFMTA:** 11 South Van Ness Ave.
Llame al 3-1-1, o visite www.sfmta.com
Días / Horario: Primer día y últimos 5 días laborales del mes, 8am - 5pm.
- **Portsmouth Garage:** 733 Kearny Street
Días / Horario: Últimos 3 días laborales del mes, 9am - 3 pm.

Si usted va a comprar un Lifeline Pass por primera vez, debe ir a 170 Otis Street. Para compras futuras del pase, puede visitar cualquiera de las 4 ubicaciones mencionadas.

Se acepta **EFFECTIVO ÚNICAMENTE** para la compra de los pases Muni Lifeline (no se aceptan tarjetas de débito de cajero automático, ni tarjetas de crédito, ni tarjetas de beneficios EBT).

Si usted era un beneficiario de Crédito para Familias Trabajadoras en 2009, usted ha sido pre-certificado para comprar el pase mensual Muni Lifeline de cualquiera de los puntos de venta mencionados, empezando en noviembre 2010. Asegúrese de llevar una identificación con foto cuando vaya a comprar su pase.

**Para obtener más información sobre Lifeline de Muni: 415-557-5900 ,
<http://www.munilifeline.org/index.cfm>**

Esta hoja de información fue actualizada en junio de 2010. No es para uso como sustituto de reglamentos del Condado. El Departamento de Servicios Humanos de SF cuenta con copias de los reglamentos que usted puede consultar.